

St. John Armenian Church of Greater Detroit
22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075
248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)
www.stjohnsarmenianchurch.org

The Very Reverend Father Aren Jebejian, *Pastor*

Clergy residing within the St. John parish and community:

The Reverend Father Diran Papazian
The Reverend Father Garabed Kochakian
The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*
Ms. Margaret Lafian, *Organist*



Sunday Bulletin

Կիրակնօրեայ Թերթիկ

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you fill out a contact card before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

October 1, 2017

The Armenian Church Year 1465

FEAST OF THE HOLY CROSS OF VARAK

Celebrant: V. Rev. Fr. Aren Jebejian

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն...9:00 am

Divine Liturgy / Մ.Պատարագ9:45 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Proverbs 3:18-26, Isaiah 65:22-25, Galatians 6:14-18, Matthew 24:30-36

Lector: JOHN YAVRUIAN

Please Note: On Monday, October 9th, Bible Study will take place in the nursery due to Grandmas attic.

Today's Gospel

Matthew 24:30-36

“Then will appear the sign of the Son of Man in heaven, and then all the tribes of the earth will mourn, and they will see the Son of Man coming on the clouds of heaven with power and great glory; and he will send out his angels with a loud trumpet call, and they will gather his elect from the four winds, from one end of heaven to the other.

“From the fig tree learn its lesson: as soon as its branch becomes tender and puts forth its leaves, you know that summer is near. So also, when you see all these things, you know that he is near, at the very gates. Truly, I say to you, this generation will not pass away till all these things take place. Heaven and earth will pass away, but my words will not pass away.

“But of that day and hour no one knows, not even the angels of heaven, nor the Son, but the Father only.”

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer our prayers for the servant of God, **Garbes Sarkisian**, who entered his eternal rest last week. His funeral took place at St. John Armenian Church on September 23, 2017.

May Christ our Lord shed His Eternal light upon his soul.

We offer our prayers for the servant of God, **George Kudanian**, who entered his eternal rest last week. His funeral took place at St. John Armenian Church on September 25, 2017.

May Christ our Lord shed His Eternal light upon his soul.

Altar Flowers

The flowers adorning the altar are presented in loving memory of Grant Seraydarian and Lillian Garabedian by the Aprahamian Family.

Gift to the Church

Gary and Patricia Tootikian-Hachigian have given a gift to the Church commemorating their 40th Wedding Anniversary tomorrow, October 2nd.



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



BISHOP NAREK SHAKARIAN (in Gyumri, Armenia), 40th Day

GRANT SERAYDARIAN, 40th Day, Cousin, Godfather

Requested by Elizabeth Aprahamian
Drs. David, Heidi & Elizabeth Aprahamian
Paul, Kris, Matthew, Mark, Carolyn & Kate Andonian
Sara Andonian
Drs. Edward & Cynthia Aprahamian
Edward, Mary & Allison Aprahamian
Jeffrey Aprahamian

LILLIAN GARABEDIAN, Cousin

Requested by Elizabeth Aprahamian
Drs. David, Heidi & Elizabeth Aprahamian
Paul, Kris, Matthew, Mark, Carolyn & Kate Andonian
Sara Andonian
Drs. Edward & Cynthia Aprahamian
Edward, Mary & Allison Aprahamian
Jeffrey Aprahamian

ASADOUR SALATIAN, 11th Year, Husband

MAYRANUSH FSTGHJIAN, Sister

Requested by Zabel Fstghjian



Prayers for the Sick and Hospitalized

James Shahbazian
Elina Cobb
Robert Missirlian
Ian McGrath
Gearldine Ware

Araxey Barsamian
George Douroujalian
Souren Hovsepian
Rev. Fr. Diran Papazian
Berjouie Blanche Swidersky

Charles Sansone
Ruben Griffin
Ida Gononian
Diramayr Virginia Melkonian

Women's Guild

Festival Preparation Days Are Here!

Monday, Oct. 2nd from 6-8:30p.m. we will be making Simit

Tuesday, Oct. 3rd from 9a.m.— noon we will be making tantalizing Nazoog

Monday, Oct. 9th from 6-8:30pm we will be making
unapparelled Khadayis with Shoushan Ameriguian

Tuesday, Oct. 10th from 9a.m.— noon we will be making spectacular Yalanchi with Dawn Aginian

All are invited. All hands are good hands.

Come and join with old friends and make new friends.

The Women's Guild invites you to become a member.

For information please call Barbara Rupas 248.643.7666 or barbrupas@gmail.com

Visit the Parish Bookstore

Genocide T-Shirts with "Forget-Me-Not" emblem and map on back — \$20.00

The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry,
Armenian crosses, key chains, cookbooks and many "Made in Armenia" products.

**100 Years 1915-2015 *Images of Western Armenia* by Hrair Hawk Khatcherian \$150.00
Khatchkar—\$150.00**

***One Nation—One Church* \$120.00**

***Armenian Ornamental Art*—\$120.00**

***Armenian Ornamental Script*—\$120.00**

***Armenian Block Printed Fabric*—\$120.00**

NEW—JUST ARRIVED

"The Promise" DVD \$24.00

NEW FROM ARMENIA

Forget Me Not Pendants, Bracelets and Earrings from Armenia

Mugs, Demitasse Cups, Armenian Alphabet Bookmarks, Worry Beads, etc.

STOP BY AND BROWSE

Sunday Readers

If you, or anyone you know, is interested in reading on Sundays,
please submit the names to the church office for consideration.

Please note....

For those who did not receive Holy Communion and wish to receive *Mahs*, you may do so after receiving a blessing by kissing the Holy Gospel. *Mahs* may also be taken to someone who is homebound or ill.

Grandma's Attic

Donate your gently used and well wrapped treasures:

Grandma's Attic: Linens, Accessories, Jewelry, Pots & Pans, Dishes, Glassware, Picture Frames, Candle Sticks, Vases and more ...

Children's Corner: Toys, Games & Puzzles

Holiday Corner: Halloween, Christmas & Easter Decorations

Grandpa's Corner: Gadgets, Electronics & Sports items

Grandma's Annex: Books, Artwork, CDs, DVDs, etc.

Day by Day Bible Study

Wednesdays, October 25, November 15 and December 27

12:00 pm — 2:00 pm

For more information, call Yeretzgin Roberta at 248-538-9993

Tekeyan Cultural Association of Detroit

Presents

TCA Mher Megerdchian Theatrical Group of Greater New York

A play by Perch Zeytuntsyan, Adapted & Directed by Gerald Papasian

ALL RISE, THE COURT IS IN SESSION

THE TRIAL OF SOGHOMON TEHLIRIAN

**Performed in Armenian with English subtitles"*

Sunday, October 8 at 3:00P.M.

Lawrence Technological University

Mary E. Marburger Science and Engineering Auditorium

21000 West Ten Mile Road, Southfield, MI 48075

Tickets may be purchased online at www.eventbrite.com

\$25-\$50 In Advance \$20 Students

\$5 more at the door

For other questions please contact Diana Alexanian (248) 334-3636,
Yvonne Korkoian (248) 254-3209 or Karine Koundakjian (248) 761-9844

2017 FALL/WINTER SCHEDULE

St. John Armenian Church of Greater Detroit

Invites you to

BIBLE STUDY

Presenter: Very Rev. Fr. Aren Jebejian

Bible Study will take place on Monday evenings
on the dates listed below: 7:00 – 8:30 p.m.

October 9, October 23, November 6,
November 20 & December 4

ADULT CATECHISM

Adult Christian Education will take place this
Fall/Winter evenings (7:00 – 8:30 p.m.) on the dates listed below:

Wednesday, October 25
Thursday, November 16
Thursday, December 14

All parishioners and friends are invited to attend these informative sessions.

Admission is Free

St. John Armenian Church of Greater Detroit
22001 Northwestern Highway
Southfield, MI 48075
248-500-3405
www.stjohnsarmenianchurch.org

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway

Southfield, MI 48075

248-569-3405

www.stjohnsarmenianchurch.org



ACOLYTE TRAINING

Led by Very Rev. Fr. Aren Jebejian

& Dn. Rubik Mailian

For Boys Ages 10-16 Years Old

Saturdays 1:00-3:00pm

October 7, 21

November 4, 18

December 2, 16

Please call the Church office to enroll



BACK TO THE BAZAAR

ST. JOHN ARMENIAN CHURCH

A FESTIVAL OF CULTURE

OCTOBER 12-15 2017



BACK TO THE BAZAAR

ST. JOHN ARMENIAN CHURCH

A FESTIVAL OF CULTURE

OCTOBER 12-15 2017

THURSDAY NIGHT:

GOURMET DINNER & SILENT AUCTION

FINE ARTS PREVIEW SALE

Reservations required: \$50.00/person

Jim Stambouljian (248)917-6645

Gary Assarian (248)310-9328 (Silent Auction items)

FRIDAY NIGHT:

Open from 5:30p.m. to Midnight

8:00p.m. Music featuring The Johnnites

SATURDAY:

Health Fair 11:00a.m. – 2:00p.m.

Bazaar Open noon to Midnight

8:00p.m. Music featuring The Nigolian Band

SUNDAY:

Open noon to 4:00p.m.

Thursday Night Opening Dinner, Silent Auction & Fine Arts Preview

Sale – Please contact Jim Stambouljian at 248-917-6645 to reserve seats for a great night including a gourmet dinner, fine wines, entertainment, silent auction and Fine Arts Preview. Last year was a sellout, so get your reservations in early!

Reservations must be accompanied with payment – \$50 per person.

Payments should be made out to St. John Armenian Church. Send your check to Jim Stambouljian at 1018 Coldspring Drive, Northville, MI, 48167.

Silent Auction – Parishioners who have items to donate for the auction should contact Gary Assarian at 248-310-9328.

The New Belgian Waffle Breakfast!

Sunday, November 5th



Hosted by the St. John's Men's Society

Featuring

Our parish famous, scrumptious
Belgain Waffles with syrup, sausage, assorted Juices
and coffee

\$5 Adults, children under 12 free
Additional donations would be greatly appreciated.

Following Church in the St. John's Cultural Hall.
Help support our philanthropic projects.
Please plan on attending.

St. John Armenian Church, 22001 Northwestern Hwy, Southfield, MI
<http://www.stjohnsarmenianchurch.org>

Fine Arts Committee

of

St. John Armenian Church

Cordially invites you to an

Exhibition & Sale of Works by

A Select Group of Internationally known Armenian Artists

Vaghashag Elibekian

Robert Elibekian

Areg Elibekian

Zubel Khachadoomian

Laura Adriana

Avedik Tchitjian

Martin Barooshian

Giraco

Roupen Kocharian

Seeroun Veretzian

Also on exhibition will be a number of paintings that have arrived from Armenia.

Opening reception in conjunction with the Bazaar's Opening Night Dinner

Thursday, October 12 6:00 p.m.

Friday, October 13 6:00 p.m. – 10:00 p.m.

Saturday, October 14 1:00 -10:00 p.m.

Sunday, October 15 1:00 – 3:00 p.m.

General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 773-457-4122 e-mail: FrAren@sjachurch.org

Administrator's Cell: 760-832-1142

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name to be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized" list. Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary. We encourage parents to baptize their children between 40 days and 3 months.

Marriage Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Sunday Bulletin Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248-569-0716, or email to Tamara@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday. Request forms are available in the Church Lobby. Requiem may be offered every Sunday of the year except for the five Tabernacle Feast Days.

Պատարագէն Յետոյ Եկեղեցիէն Դուրս Գալու Ժամանակ

On Leaving the Sanctuary After Divine Liturgy

When approaching the Holy Gospel at the end
of the Divine Liturgy you say:

Յիշեցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

May the Lord remember all your sacrifices.

The Priest answers:

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն
խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեցէ:

*Datseh kez Der usd srdee koom yev
zamenayn khorhoortus koh ee parees na
gadarestseh.*

May the Lord grant you according to your own
heart, and fulfill all your desires.
(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the
GIVER says:

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ
Պատարագէս:

*Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp
Badarakes.*

May this be to you a share and
portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says:
Բաժին իմ Աստուած յալիտեան:

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

My portion is God forever.

The Kiss of Peace

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ: / Օրհնեալ է
յայտնութիւնն Քրիստոսի:

The Psalm of Dismissal - Psalm 34

Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.